

О К Т Я Б Р Ъ
21 л у л
1938 г о д
№ 214 (1850)

Пролетарийез быдэс странаезись, этлаась!

ЛЕНИН ТУЙ ВЫЛЭТ

(По ленинскому пути)

ВКП(б)
Окружко млэн,
ВКП(б)
Кудымкарскэй
Райкомлэн да
Окрисполкомлэн
орган

Колхозлэн председатель

Великэй октябрьскэй социалистическэй революция осытис крестьянство сдзын югыт туй, сы киа советскэй государство век кежэ бесплатная сетис му, када поцца беднейшай крестьянствоыс пессис не этик век, кэдэн одзыкк владейтис кулаккес, помещиккес да монастырррез. Токо коммунистическэй партия да советскэй власть отсалис миллионнэй массаезлэ бедняккеслэ да середняккеслэ разгромитны кулачествос да сувтны нийэ колхознэй туй вылэ—социализм туй вылэ.

Колхознэй крестьянство киян лонсэ тракторрез да комбайнн'ез—самэй сложнэй сельскохозяственнэй техника. Луни сь-лу нэ крепамэ колхознэй строй. Колхозниккес да колхозницаез пондисэ овны самэй счастливэй зажиточнэй оланэн.

Колхоз—ыджыт социалистическэй хозяйство, када строитчэ план сьэрти, кытэн быдэс удж муна наука да техника основаез сьэрти. Эта социалистическэй хозяйствоыс требуйтэ действительно большевистскэй руководство. Колхозись руководящэй состав любовнэй воспитывайтчэ Ленин—Сталин партияэн. Колхознэй кадррез коласись ыджыт роль усэ колхозись председатель вылэ, кэдна коласись петисэ уна прекраснэй руководителлез, государстве нэй деятеллез. Достаточно виставны, што токо миян округын колхоз'езись кык председатель эртт'ез Сторожева да Попов являйтчэны Верховнэй Советт'езын народлэн избраниккесэн. Мия не токо руководитэны асланыс колхоз'езэн, но и решайтэны важнейшэй государственнэй делоез, заботитчэны асланыс бэриссез понда.

Колхознэй строй чужтис да воспитайтис колхознэй руководителлезись замечательнэй отирэс—партийнэй да непартийнэй большевиккесэс.

Честь дело колхозись быд председательлэн активнэй пессыны одглань колхоз'ез крепитэмын, зажиточнэй да культурнэй олан строитэмын. Партия да правительство колхозниккеслэ отсалис керны колхознэй олан закон—сельхозартельлэн сталинскэй устав, када велэтэ бережнэй хранитны социалистическэй собственность, соблюдайтны сталинскэй уставись быдэс пунктт'ез, пощадатэ пессыны устав нарушайтиссезкэс.

Однако колхознэй руководство шедэны и чуждэй отир, ибо кытчэдэ ем капиталистическэй окруженнэй лоезэ и шпионн'ез, вре-

дителлез и диверсантт'ез. Колэ лоны бдительнэйжыкэн, медбы колхознэй руководствоэ ез шед этис шпион, диверсант, вредитель. Советскэй разведка, колхозниккес отсэт сьэрти, колхоз'ез пытыкись разоблачитис да уничтожитис не йетша вредительскэй шпионскэй поз'ез. Но не быдэс ешэ выкорчуйтэмэс колхознэй стройлэн врагезыс, кэдна пондасэ старайтчэны шедны колхознэй руководствоэ. Этк минута кежэ оз ков вунэтны эрт Сталинлэ указаннэ сы йылись, што: "...Колхоз'ез, кылз социалистическэй формаа хозяйство организуйтэмын, вермасэ мыччавны чудесаез, кылз ры главань сулалэны действительнэй революционеррез, большевиккес, коммунистт'ез. И мэдчедж—колхоз'ез вермасэ известнэй период кежэ керсыны всякэй родись контрреволюционнэй деянвеезлэ сайласьэмэн, кылз колхоз'езын пондасэзаправляйтны эсеррез да меньшевиккес, петлюровскэй офицеррез да белогвардеецез, одза никинецез да колчаковецез".

Колхознэй кадррез, кэдна локтисэ вились руководство да и мукад важ работниккес нуждайтчэны асинис квалификация л'ебтэмын. Кудымкарын уджалэ областнэй сельхозшкола, кытэн курс'ез ныр 1938 годын л'едзис-ни 231 морт—колхоз'езись председателлезэс, правленнээн членн'езэс, бригадиррезэс. Сельхозшкола медбэр'я наборэ должен вэлэ эктыны 170 морт не сэрэнжык октябрь 15 лунся, но занятияез подэтчисэ октябрь 19 лунэ и курс'ез вылэ эктэмась токо 54 морт. Гайнскэй район ета курс'ез вылэ должен вэлэ иньдыны 20 морт, а талуння лунэдэ абу-на иньдэм этик морт. Сидз-жэ этик да кык мортэн курс'ез вылэ явитчисэ Косинскэй, Кочевскэй да Юсьвинскэй районн'езись. Эта фактыс мыччалэ, кылз ена районн'езись руководителлез заботитчэны колхознэй руководителлезись квалификация л'ебтэм понда.

Колхозниккесэны да колхозницаезыны пользуйтчэ любовэн да уваженнээн с'етшэм руководител, када уджалэ массаезкэт, када вылэ быдлаын вуэтэ партиались да правительствоыс кыв, када ета понда обладайтэ колана значеннээн. Партийнэй организацияез одзын сулалэ задача—колхозись председателлез коласын сувтэтны политическэй воспитаннэ, вооружитны нийэ колана знаннэезэн.

„Родина“ самолетлэн славнэй экипаж локтис Хабаровскэ

Хабаровск, октябрь 17 лун.

Город кысътэм пондэн. Улицаез украситэмэсь, кылз ыджыт праздника. Быдлаын лозунггез да плакатт'ез, партиалэн, правительстволэн руководителлезлэн да „Родина“ самолет экипаж членн'езлэн эртт'ез Гризодубо валэн, Осипенколэн да Раскова лэн портретт'ез. Город готовитчис радостнэй панталэм кежэ.

Праздничнэй украситэм пристань вылын—народлэн толпа. Дебаркадер дынын паракход „Гоголь“, када борт дынэ сибэтчэ Комсомольскыянь локтись корабль. „Гогольлэн“ палуба абу состояннэын поместитны быдэс желающэйеэсэ адзыны дона гэссезэс.

Быдэс терпеннэтэг видэтэны Амурлэн шондйа далэ.

Ю чукылысьны мыччисьэны кык сторожевэй катеррез. Ны бэрсынь кильватернэй стройэн мунэны кык корабль. Ния шупыта сибэтчэны пристань дынэ. Вот первэйсэ бэргэтчис шулгалань да мунис берег дынэ. Панталиссез отчетливэй адзэны дона чужэммезэ эртт'езэс Гризодубоваэс, Осипенкоэс да Расковаэс. Берегсынь нылэ макайтэны киезаныс, горэтлэны „ура“, аплодируйтэны.

Приветствияез возглас'езээн да „ура“ горэтлэ-

мэн панталэны Свободалэн площадь вылын Хабаровскысь уджалиссез дона гэссезэс. Радиоыс нуэтэ площадь кузя, а сысянь быдэс СССР вылэ, партиалэн Дальне-Восточнэй комитетис секретарлэс эрт Соболевлэс речэ.

—Большевиккеслэн миян партия да эрт Сталин,—байтэ эрт Соболев,—воспитайтисэ тысячаезэс, дас'ез да сотня тысячаез советскэй государствоыс геройеэс.

Дальнэй Востокаыс уджалиссез некар оз вунэтэ этэ радостнэй пантасьэмэс советскэй народлэн медбур патриоткаезкэт.

Эрт Соболев провозглашайтэ здравица великэй непобедимэй советскэй родина чэстыэ, доблестнэй авиация чэстыэ, Краснэй Армия да сылэн вождь эрт Ворошилов чэстыэ, сталинскэй нарком—чекистт'езлэн да пограничниккеслэн боевэй руководител эрт Ежов чэстыэ, Советскэй правительство эрт Молотов главань чэстыэ, большевиккеслэн великэй партия да мудрэй вождь и учитель эрт Сталин чэстыэ!

2-эдз отдельнэй краснознаменнэй армиялэн командиррез, политработниккес да боецез нимсынь „Родина“ героическэй экипажэс приветсуйтэ армияэн командующэй Комкор эрт Конев.

Сентябрь 24 лунэ 1938 годэ 8 час 12 минутэ асывнаэс московскэй кад сьэрти страна пасьта известнэй летчицаез-орденоносецез Валентина Степановна Гризодубова, капитан Полина Денисовна Осипенко да старшэй лейтенант (штурман) Марина Михайловна Раскова л'ебзисэ беспосадочнэй перелэтэ Москвасынь Дальнэй Востока кыкмоторнэй „Родина“ самолет вылын. Героическэй летчицаэз блестящэй керисэ асинис перелет.



СНИМОК ВЫЛЫН: (шульгаланьсынь веськытланэ) „Родина“ самолетлэн III-эт пилот капитан-орденоносец П. Д. Осипенко, экипажлэн командир, СССР Верховнэй Советлэн депутат, орденоносец В. С. Гризодубова да самолетлэн штурман, старшэй лейтенант-орденоносец М. М. Раскова „Родина“ самолет дынын. Фото А. Мижувелэн да В. Фишманлэн. („Прессклише“).

—Крепыт и вына,—байтэ эрт Конев,—миян советскэй народ, када сплотитчис миян партия да великэй Сталин гэгэр. Миянлэ войналэн угрозаыс не страшнэй. Тийэ быдэнныт тедатэ, кылз вартлисэ врагэс пограничниккес Хасан озеро дынын бойеэс коста.

Железнэй Нарком эрт Ворошилов водительство увтын миян Краснэй армия обрушитас мощнэй ударны юррез вылэ, кин лысэ тас посягнитны миян родиналэн священнэй границаез вылэ.

Кыв сетсэ „Родина“ самолетлэн командирлэ эрт Гризодубовалэ. Сия рапортуйтэ, што эрт Сталинлэн заданнэыс—л'ебзыны миян родина сьэлэмсынь—Москвасынь Дальнэй Востока—тыртэм.

—Мийэ уверенэсь, эртт'ез—байтэ эрт Гризодубова,—мийэ пыдына убежденнэйэсь, што любэй советскэй летчица, када освоитис миянлэс техникасэ, способнэй тыртны этэ задачаэс.

Трибуна вылын—эрт Осипенко. Хабаровскысь уджалиссез дынэ обращайтчикэ, сия сетэ нылэ сердечнэй красноармейскэй привет. Эрт Осипенко байтэ советскэй самолетт'езлэн замечательнэй качествоэс йылись, кэдна безотказнэй уджалэннэй самэй сьэкыт условияезын.

—Мийэ готовэйэсь,—байтэ эрт Осипенко,—кылз ковсыс, миян партия да правительство корэм сьэрти обрушитны миян авиациялисэ мощь ны юррез вылэ, кин лысэ тас посягнитны миян границаез вылэ.

Кыв получайтэ эрт Раскова.

—Миян экипажыс,—вистасэ сия,—совершитис посадкаэс непроходимэй тайгаын. Миянэс торйэтлисэ населеннэй пунктт'ез дынис не этик сотня километра. Но мийэ вэлимэ не этнаным. Мийэ тэдимэ, што миянкэт быдэс унамиллионнэй народ да эрт Сталин. Миян дынэ шупыта локтисэ отсэт вылэ.

Сталин нимэн мийэ побеждайтэмэ, побеждайтэмэ да пондам побеждайтны! Советскэй летчицаэз л'ебаны и пондасэ л'ебавны ыльжык мирись быдэс летчицаезы!

Ассис речэ кончайтикэ, эрт Раскова провозглашайтэ „ура“ эрт Сталин чэстыэ.

Ыджыт воодушевленнээн митинглэн участниккес, када вылын присутсуйтисэ 100 тысяча морт, ыстисэ приветствияез эртт'езлэ Сталинлэ да Ворошиловлэ.

ПЛАН

Подготовки и проведения XXI годовщины Великой Октябрьской Социалистической революции

Table with 3 columns: № п/п, Мероприятия, Срок выполнения, Кто выполняет. It lists various organizational, literary-artistic, and administrative tasks for the 21st anniversary of the October Revolution.

РАЙОННАЯ КОМИССИЯ.

Отличная завершитны сельскохозяйственнэй уджжез

Советскэй Союзись рабо- чэйиз, колхозниккез да интеллигенция, фабрикаезын да заводд'езын, совхоз- з'езын да колхозз'езын раз- вертывайтэны предоктябрь- скэй социалистическэй со- ревнованнэ. Промышлен- ностись да сельскэй хо- зяйствонись передовиккез ас выланись босьтэны конкрет- нэй обязательствоез—Ок- тябрьскэй социалистичес- кэй революциялись 21 го- довщина пантавы виль производственнэй победаезэн.

ещэ и джынсэ езна тыртэ няньпоставка да натурпла- та, мукэдлаын ена лунд'е- зэ совершенно озе вартэ сюез. Например, Кудым- карскэй районись Ошиб- скэй сельсоветись „Крас- ная звезда“ нима колхоз токо ешэ 44 процент вы- лэ тыртэ няньпоставка план. Ега колхозыч быдса декадаезэн государствоэ няньсэ озе кыскэ этік центверэн, токо сійэн, мыля абу организуйтэм сю вар- тан удж. Кудымкарскэй МТС-лэн „Двигатель“ кол- хозыч используютгэ ар- быт сулалэ вартан маши- на МК—1100, Кочевскэй районись колхозз'езын вар- тан машинаезыны уджын озе используютэ и чет- вертьсэ.

Народнэй творчестволэн окружнэй олимпиада

Октябрь 18 лунэ город Кудымкарэ локтисэ окружнэй олимпиада ылыт Кочевскэй, Юрлинскэй, Кудымкарскэй да Юсьвинскэй районн'езись художественнэй национальнэй искусстволэн медбур ын. Город Кудымкарись трудящэй-йез луннас 12 часы-ни переполнитисэ медицинскэй школайс зрительнэй зал. Ния любовэн да радостыен видзчисисэ, кэр олимпиада ылын участниккез пондасе мыччавны мян Коми-Пермяцкэй искусство, кэр конференсье пондасе гажакисыны кыввез олимпиада осьтэм йылысь.

Оссис занавес, сцена ылын сулалис ыджыт 80 мортсэ Педучилищесь хор. Конференсье висьталис луняс программа, и дружны, кыдз этик эмсянь хор пондэтчис сьываны Сталин йылысь песня. Песня сьылэм бэрын конференсье мэдис висьтавыны ешэ этик кыв, но бурнэй аплодисментт'ез да „бис“ горэтэм заглушитисэ сьылысь кыввезсэ. Сидз оссис народно-творческэй олимпиада.

Олимпиада осьтэм бэрын выступайтис национальнэй шэрэт школайс велэтчиссез, кэдна сьылысэ да висьталисэ стихотвореннэез героическэй подвиггез йылысь. Особенно бура вдохновитисэ уджалисэ йээс стихотвореннэ „Испанская

девушка“, кэдэ выразишельнэй висьталис Дина Батина.

Старичнэй народнэй песняез, кэдна висьталены мянлэ кэркэся олан йылысь, бура сьылыс Архангельскэй колхозниккезлэн хор, кэдэн руководитэ Кривощев Кирилл Саввич. Юрлинскэй районис колхозникаезлэн хор Сакулина Александра руководство увын сьылыс смехотворнэй песня „Квалшонка“.

Ета бэрын сьылысэ ешэ Кочевскэй, Юсьвинскэй, Белоовскэй и мэдик хоррез и одиночкаез, кэдна сидз жэ видзэтиссезлись л'ебтисэ энтузиазм. Но медбура впечатляйтисэ быдэс уджалисэ йазлэн памятын етэ с'ек, кэр сцена ылыт петис пэрись, 73 годсэ старик Епин, кэда аслас спина ылын нуэти с капиталист'езлись, помещиккезлись да мэдик эксплуататорскэй класс'езлись гнёт. Сия пуксис стул ылыт и гажэн пондис сьывны йэктан песня, аинькаес сь гэгэр йэктисэ.

Эрт Епинлэн выступленнэ—характернэй мян Советскэй Союис пэрись отирлэ. Ед токо мян цветущэй странаын пэриссез и томмез верманы овны гажак да счастливэя, выявляйтны ассиньс творчество да талант'ез.

С'ессея выступайтисэ (Юсьвинскэй районис, Бурковскэй колхозис кык пэрись

колхозник, кэдна не умэля сьылысэ старичнэй народнэй песняез.

Заключительнэй номерезэн сьылыс Педучилищезь хор Герман Николаевич Будрин руководство увын. Ния сьылысэ народнэй песняез и частушкаез гармония, „талянка“ акомпанимент увтэ. Сталин йылысь частушкаез, кэдна висьталены гажэгчэм да бура олам йылысь лонсэ ета олимпиадын заключительнэй номерэн. Но бурнэй продолжительнэй аплодисментт'ез ешэ дыр тыртисэ шумэн зрительнэй зал.

Бур да образцовэй сьылэм, йэктэм да стихотвореннэез висьталэм понда окружнэй комиссия да жури олимпиада ылын участниккезсэ премируйтис. Педучилищесь хорэс 500 руб ылыт струннэй оркестрэн. Юрлинскэй районис колхозникаезлэн хорлэ сөисэ деньга 300 руб, Архангельскэй хорлэ 200 руб ылыт библиотека да 36 метра мануфактура. Г. Н. Будринэс, К. С. Кривощевэс, Юркинаэс, А. Сакулинаэс да Никифороваэс хор организуйтэм да сийэн бура руководитэм понда премируйтисэ почетнэй грамотаезэн, а 73 годсэ старик Епин получитисэ премия—суконнэй костюм. Батина Д., Федулова, Бражкина да мэдиккез, быдэсис 19 морт, получитисэ индивидуальнэй премияез.

Доеговскэй изба-читальня удж йылысь

Селоезын да колхознэй деревняезын изба-читальня орсэ ыджыт роль. Изба-читальнялэн удж деревняын выялтчэ самэй основнэй политическэй делозн. Деревняын культурнэй вын занимайтэ почетнэй места, кэда быд лун пантасьэ виль колхознэй крестьянствокэт, молодежкэт.

Но не сидз керсьэ удж Юсьвинскэй районис Доеговскэй изба-читальняын (избач Кривощев). Кривощевэс ета изба-читальняын уджалэ 3-эт год-ни, но сьлэн некытшэм удж оз тыдав. Абу организуйтэмэс некытшэм кружок-

кез да и Кривощевэс оз старайтчы организуйтны нийэ.

Колхозниккез коласын оз чулэт массово-разъяснительнэй удж.

Массово-разъяснительнэй удж чулэтэм туйэ Кривощевэс часто празднуйтэ религиознэй праздникез. Например, октябрь 9-эт лунэ вэлэ религиознэй праздник „Голендука“, кэдэ сийа празднуйтисэ 2—3 лун.

Сидз-жэ быд выходнэй паньтэ (субботаэ) Кривощевэс мунэ 10 километра ылынаэс гортас, кытэн пыр ола 2—3 лунэн. Колхозникаез да колхозниккез выходнэй паньтэ да выходнэй лунэ шоччисьэны бы культурнэй, лыддэны бы газетт'ез да журналл'ез, но изба-читальня овлэ замок ылын.

Ем уна литература (1500 руб мымдалэ), газетаэс да журналл'ез 20 экземпляр мымда, но нийэ масса оз лыдды, сидз кыдз быдэс ета куйлэ действиятэг шкафын.

Изба-читальняын культурно-просветительнэй удж бура сьувтэтэм понда емэс быдэс условияез, но токо Кривощевэс аслас обязанносттез дьнэ относитчэ халатнэй.

Морт

Мукэд сельсоветт'езын изба-читальняез либо совсем оз уджалэ либо уджалэны эддэн умэля



—А кытэн изба-читальняисе ключис? —А мыйлэ сийа колэ, ед сёрово читальняисе оз уджав. Рис. В. Анфиловлэн „Прессклише“

Изба-читальняын удж сьувтэтэм бура

Изба-читальняез селоезын да колхознэй деревняезын орсэны ыджыт роль. Изба-читальнялэн да культурно-просветительнэй учрежденнэезлэн удж деревняын выялтчэ самэй основнэй политическэй делозн. Культурнэй вын деревняын занимайтэ почетнэй места, ния быд лунэ пантасьэны виль колхознэй крестьянствокэт да молодежкэт.

Культурно-просветительнэй работниккез коласисэ емэс бур работниккез, кэдна деревняын удж сьувтэтэны бура. Например, Юрлинскэй районис Пожвинскэй изба-читальня (избач Першин) оборудуйтэм бура. Бура уджалэны

драматическэй, хороваэй да общеобразовательнэй кружоккез. Общеобразовательнэй кружокэ вовлэны 18 морт, кытэн велэтэны 5—6 класс'ез понда. Сидз-жэ быд лун овлэны политинформацияез.

Етадз-жэ удж вермисэ сьувтэтны и мэдик изба-читальняез, но токо Юрлинскэй районис полатпросвет инструктор Бараблин изба-читальняез уджэн оз руководит. Юавны-кэ Бараблинлэсь, мыля сийа умэля руководитэ изба-читальняезэн да культурно-просветительнэй учрежденнэезэн, то сийа отвечайтэ „Мевеллэга чрезвычайнэй командировкаезэт, а етасянь ета уджэн руководитны некэр“.

Ешэ этпыр торговля йылысь

СССР-ын шогмисда быдмис советскэй торговля—торговля капиталистт'езтэг, спекулянтт'езтэг, виль особэй рода торговля, кэдэ ез тэд история.

Партия старайтчэ паськатын товарооборот быдлаын, либо етатэг оз вермы лоны странаын экономическэй олан. Етасянь лозны торговляись работниккезлэн ответственнэй задачаез, етасянь нылэн выдающэйся роль мян социалистическэй экономикаын.

Советскэй торговляись работниккез обслуживайтэны непосредственнэй бытовэй потребносттез быдэс народлэсь, ния этлаасьэны дэсс'ез миллионн'ез потребителлэзкэт. Мян советскэй торговэй кадррез этлаэтэны потребителлэзэс, ния промышленность одзын выступайтэчы, кыдз потребителлэсь запросс'ез да интересс'ез представителлэзэн.

Но Юсьванись торговлялэн работниккез оз вежэртэ ассиньс почетвэй роль. Ния уджалэны важ моз, оз учитывайтэ потребителлэсь запросс'ез. Магазины'езись он адзы консерваез, сов, чай да мэдик товаррез. Магазины'ез часто овлэны иганась, ния босьтэм понда лозны ыджыт очердез да уна

кольчэны мукэд поразнянтэг.

Мыйсянь лонс етшэм дело? Ета вопросэ райпотребсоюзис председател Калин объясняйтэ сийэн, што потребность лонс ыджытжык, колхозниккез уна босьтэны нянсьэ.

Октябрь 5—6 лунн'еза нян эз вузалэ совсем некытэн сийэн, што октябрь 6-эт лунэ столовайс да лавкаись работниккез сулалисэ мануфактура понда очердын. Ета лунэ токо вузасисэ раймагын, а мэдик магазинн'езын торговля эз вэв совсем. Октябрь 14-эт лунэ эз торгуйтэ совсем. Дежурка дынын сулалэ ыджыт очередь, а лавка сё ешэ игана. Кэр осьтисэ лавкасэ, то народ лонс эддэн недовольнэй сийэн, што нян токо этик сорт, а народлэн потребносттез разняйсэ.

Сидз-жэ октябрь 12—13—14 лунн'езэ столовай вэлэ игана, а магазинн'ез вэлэс пэданаэс.

Юассэ, мыля лонс сидз? Да етадз лонс сийэн, што уна работниккезлэн растрата (дежуркаись Хорошевлэн 1000 руб, Колыхматовлэн 500 руб).

Быдэс етна безобразэез керсьэны районнэй организацияез син одзын, но ния етакэт оз принимайтэ некытшэм мераез. Видно, ния эз вежэртэ энэдз 17

партийнэй с'езд ылын эрт Сталинлэсь байтэмсэ, што советскэй торговля паськэтымын препятствиеэн выялтчэ торговля дьнэ мукэд коммунист'езлэн высокомернэй, пренебрежительнэй отношеннэ. Эрт Сталин байтис: „Етна, позволеннэсянь висьтавыны, коммунистт'ез видзэтэны советскэй торговляез, кыдз второстепеннэй, несулала на дело, а торговляись работниккезэс,—кыдз кончитэм мортт'езэс. Етна мортт'ез, тыдалэ, оза вежэртэ, што советскэй торговля дьнэ асланыс высокомернэй отношеннээн ния выражайтэны не большевистскэй взглязд'ез, а захудалэй дворянчалэсь взгляд'ез, кэдна нийтэны ыджыт амбиция, но лишитэмэс быдкодь аммуницияись. Етна мортт'ез оза вежэртэ, што советскэй торговля ем мян, роднэй, большевистскэй дело, а торговляись работниккез, сийа числоын прилавокись работниккез, кыдз токо ния уджалэны честнэй, — выялтчэны мян революционнэй, большевистскэй дело проводниккезэн“. Вот ета и оз вежэртэ Юсьвинскэй райпотребсоюзись работниккез. Растратаез лозны сысянь, што торгуйтисезкэт оз чулэтэ удж.

Федосеев

Леспродторг включитчис

предоктябрьскэй соревнованнэез

Октябрь 5 лунэ Кудымкарскэй райлеспродторгись уджалиссезлэн вэлэ совещаннэ. Совещаннэ ылын разбирайтчис вэрын уджалиссезэс продуктаезэн да промтоваррезэн обеспечивайтэм йылысь вопрос.

Тукачевскэй леспродторг отдел включитчис предоктябрьскэй социалистическэй соревнованнэ ылыт да заключитис социалистическэй договор Велвинскэй леспродторг отделеннэкэт.

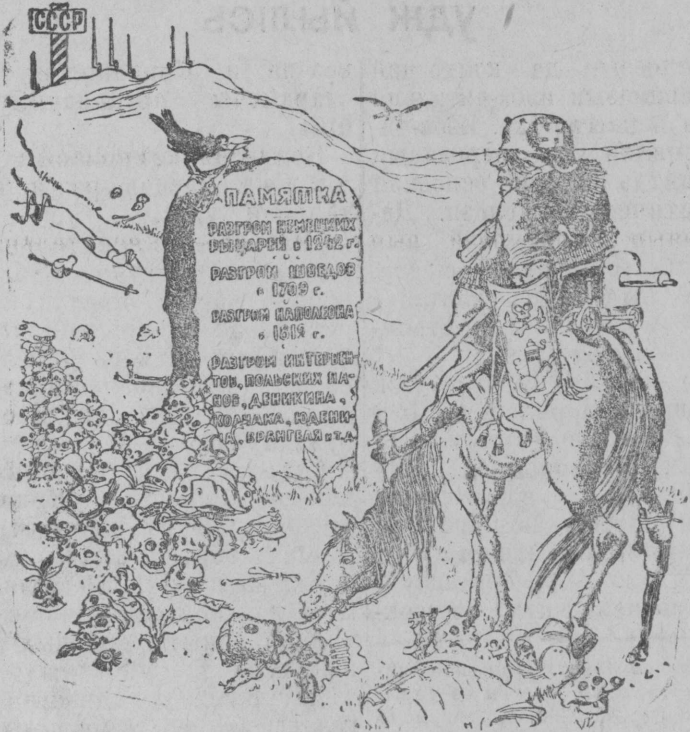
Совещаннэ бэрсянь-жэ Тукачевскэй леспродторг-

лэн отделисэ позьэ адзыны удж бурьялэм. Столовэйсэ заведующэй Давыдов столовэйын сьувтэти удж буржыка. Эни меню быд лун виль. Обедд'ез овлэны 15—18 блюдонсь, ценаез нылэн лонсэ учётжыкась. Меню ылысь туйэ адзыны и кондитерскэй издэлыез.

Но колэ висьтавын, што энэдэ оз уджалэ лареккез, рабочэййезлэ ковсьэ вовлыны промышленнэй товаррез понда лесочастоккезэ.

Рабочкомлэн председатель Агишев

Рубеж сайын



Придорожнэй из днын размышленнёс.
Рис. К. Теслоровичев (Прессклише).

ВОЕННЭЙ ДЕЙСТВИЕЗ КИТАЙЫН

Южнэй Китайын

Китаецез концентрируйтаны Кантонсянь асывланьынжык 70 километра ылына районн 200 тысячаэдз солдатт'езэс. Видзчиссьэ, што етна лунн'езэ лоасэ гырьс сраженнёс китаяскэй да японскэй армиясь главнэй силаез коласын.

Гуандун провинцияын японскэй войскаез продолжайтаны наступленнё. Эддён ожесточеннэй бойёз мунэны Тамшуй (Биас залывс северо-западланьынжык) да Вэйчжоу (Биас залывс ойланьынжык) районн'езын.

Этик японскэй колонна нуэтэ обходнэй наступленнё Шилунся ойланьынжык район днын (Кантонся асывланьынжык).

Кантовись челядьлэн, жеңщинаезлэн да старик-

кезлэн эвакуация продолжайтча быдса порядокын. Городись деловэй олан чулалэ нормальнэй.

Тэн японскэй авиация подвергнитис ожесточеннэй бомбардировкаэ Гуандун провинциясь населеннэй пунктт'ез да Кантон-Кюлунскэй керттуй выльсь уна железнодорожнэй станцияез.

Японскэй авиация бомбардируйтис Кантон-Ханькоускэй керттуй вылис Иочжоуфу. Самолетт'ез вывсаян валисэ чапкэмась бомбаез 100-ся унажык. Вийэмась да равитэмась 100 морт мымда. Разрушитэмась керкуез 150. Китайскэй зенитнэй артиллерия жугдис этик двухмоторнэй японскэй „93“ типа самолёт. Бомбовозлэн экипаж 7 морт составын вийсис.

ИСПАНИЯ ФРОНТТ'ЕЗ ВЫЛЫН

Восточнэй фронт

Испанскэй оборона министрстволэн официалнэй сводка сообщеннё сьэрти, октябрь 16-эт лунэ Эбро зонаын некытшэм существеннэй операцияез ез чулалэ.

Республиканскэй зенитнэй батареяез жугдисэ этик германскэй „Гейнкель“, кэда усис республиканскэй линияез расположеннёны. Кык ранитэм германскэй летчикез валисэ босьтэмась пленэ.

Польша нищеталэн страна, 1,6 миллиона морт быд год чапкэны деревня да мунэны горөдд'езэ кошшыны удж.



Польскэй крестьянин:—Ме муна обнищалэй деревнясь. Кылі городын буржык.

Польскэй рабочэй:—А ме муна тшыг городись. Кылі деревняын буржык..

Рис. Сазановля „Прессклише“.

„Фабрика-кухня“ да сьлэн работниккез

Быд мортлэ, кин вовлэ „фабрика-кухня“ столовэй, ковсэ удивляйтчыны сьлэн работниккез вылэ, кыз ния „шупыта“ обелуживайтаны клиентт'есэ, кыз директор Волков отечайтэ уджалисезлэн вопроссьез вылэ.

Октябрь 20 лунэ асывнас столовэйны пукалэны не унажык, кыз 15—20 морт, напряженнэй ыджыт терпеннён видзчисьны, кэр нийэ вердасэ. Но терпеннё быдэнлэн петис. Да и видзчисьны кадис оз позволяйт — сибалэ 10 час 30 минутаэ-ни.

—Давай-жэ ветлэ директорис дьнэ—висьталис мейнм этик клиент — лунис ед чулалис, а сёйны егэ вермэ, юав, кытчэдз ешэ ковсяс пукавны пызан саяс.

Пыри кабинетэ, но директорис туйэ сулалэ токо этик стул. Ковсис корны кассайсь жалобнэй книга. Эта книгагыс жалобаез эн тырэма джыныс-ни. Быд уджалис гижэм, требуй-

тэм бурсьэтны столовэйны положеннё, соблюдайтны порядок, но жалобаез сьэрти директор Волков отечайтэм бюрократическэй, кэда оз вермы некыдэ удовлетворитны уджались массаас, оз вермы бурсьэтны столовэйны положеннёсэ.

Вот кык факт, кэдна гижэмась жалобаез книга вылэ: этик клиент гижэма: „Дырэн-я ковсэ тиян правило сьэрти видзчисьны обедсэ да завтраксэ?“. Ега вылэ Волков размашистэй почеркэн гижэма ответ: „Официанткаэн валі не Жакова, но сёровно фактыс, кэда гижэма тиянэн, точвэй. Производствоз эн заведующэйлэ сетэм внушениё...“ „Корамэ Кудымкарскэй „фабрика-кухнясь“ официанткаэ не занимайтчыны самолюбствозэн, а соблюдайтны общэй порядок“. Бэра-жэ эта вылэ Волков гижэма: „Производствозэн заведующэйлэ колэ видзэтлыны обелуживающэй персоналис дьнэ“.

Етшэм „мераезнас“, конешно, оз позь бурсьэтны столовэйлись уджсэ. Волков, тыдалэ, аслаз слепотанас оз вермы замечайтны с'етшэм вопиушэй безо браззёезсэ, кэдна керсьэны был лунэ „фабрика-кухня“ столовэйны.

Не буржык положеннёис и сёянэн. Часто ваялэны супсэ кэдзыгэ, улъэ, мыйсаян получайтча желудоклэн райсстройство и сідэ одзлань.

Пора, наконец, изжитны с'етшэм непорядоккезсэ. Колэсувтэтны официанткаез коласын чорыт трудовай дисциплина, не тшэктныны массаас нервничайтны, а обелуживайтны чожа, стахановскэй. А „фабрика-кухнясь“ директорлэ Волковлэ колэ уджалисез жалобаез сьэрти принайитны колава мераез, а не занимайтчыны бюрократическэй отпискаезнас, кэдна озэ сетэ некытшэм польза.

П. С. Тулицин

В э р

Оздоровитны финансовэй хозяйство мехлесопунктт'езын

Партия да правительствоз, медбы бурсьэтны уджалисезлись условияез уна л'едзэны средстваез леснэй хозяйствозлэ. Миян округын „Комипермлес“ государствосаян получайтэ зарплата да строительствоз понда миллион рубэн. Леснэй промышленностьлэн быд год быдмэ да крепамэ техникескэй вооруженность. Годись годэ етакэт неуклоннэй быдмэ вэркералиссезлэн да вэркыскалисезлэн производительность. Неуклоннэй быдмэны вэрын уджалисезлэн заработоккез.

Оз позь висьтавын, што леснэй организацияез большевистскэй ликвидируйтисэ вредительскэй последствияез финансовэй хозяй-

ствоын. Немэн мэдикэн оз позь об'яснитны, кыз вредительскэй действияезэн, кэр разбазаривайтэны народнэй средстваезсэ, перерасходуйтэны контролируйтгэг. Босьтам с'етшэм пример, Кудымкарскэй райлесхозэс, кэднылэн сотрудниккез мэдик месяц-ни ез получайтэ зарплата. Не буржыка дело сулалэ и мехлесопунктт'езын, кыз Велвинскэй, Самковскэй, Польшскэй, Юксеевскэй, кэдна энэдз оз вермэ вештыны колхозниккезлэ маймуся уджалэм понда.

Конешно, неаскадэ зарплата вештэм бэрын колхозниклэн эшэ охота уджавны буржыка, стахановскэй.

Емэсь и с'етшэм случайёз, кэр десятниккез сая-жэ лунэ вэркералиссезлись оз примитэ удж. Етшэм отношеннё тожэ вайэтэ умэль результатэдз.

Дело мехлесопунктт'езын должен мунны сідз: медбы быд вэркерались, либо вэркыскались бригада имейтис десятниксян документ, мымда сая керались либо кыскалис, а эта сьэрти токо должен получайтны зарработка.

Быд лесозаготовительнэй организация должен ликвидируйтны задолженностьсэ.

Пора оздоровитны финансовэй хозяйствоз мехлесопунктт'езын.

Голева

Паськэтны товарооборот мехлесопунктт'езын

Леснэй промышленностьэ правительство уна л'едзэ высококачественнэй товаррез. Но етна товаррез миян мехлесопунктт'езын овлэны йетша.

Эни чуть не быд мехлесопунктисэ уджалисез спец одежаэн абу обелужитэмась, босьны некыс. Тукачевскэй базаны, медбы паськэтны товарооборот, то с'етчин джын ма-

газивас слэны рабочэйёз, а мэд половинаас торгуйтэ, кытэн оз туй бергэгчыны. Мед колана товаррез абуэсь.

Леспродторг должен вэлі Комипермлес пасьта ремонтуйтны да строятны 12 ларек, но талуння лунэда токо готов 3 ларек. Базезын быдса год-ни ез вэлэ бочкаез да ведраез.

Окрпотребсоюз складд'ез-

ын куйлэны ведраез, но ния абу л'едзэмась товарооборота, куйлэны. Окрпотребсоюзлись корам мед базезэс обелужитисэ мед колана товаррезэн да мед ез повтэрайтча о д л а н ь етшэн случайёз.

Леспродторг эни-жэ должен кончитны ремонт остальнэй 9 ларекын, а то медбы рабочэйёзэс не кольны товаррезтэг.

Миянлэ гижэны

Юринскэй сельсоветис „Вернэй туй“ нима колхозись председател Шербин бригадиррезлэ нарядд'ез сеталэ асывнас сёрен, етасянь зябь увтэ гарисэ йетша. Вартисэ токо 30 проц. вылэ. Эни колэ пода понда виль карта, но сийэ энэдз езэ строятэ.

Ревизионнэй комиссия-

лэн председател Мехоношин А. А. колхоз организуйтчэмсянь ревизия ез керлы и токо эни октябрь месяцын керис ревизия, кытэн выявитисэ, што 50

центнер колхознэй сю абу приходуйтэм. Колхознэй амбарын колхознэй нянь туйэ складовщик Мехоношин Е. С. видзэ мэдик год-ни ассис сю 30 центнер.

Колхозник

Отв. ред. зам. Я. И. НЕСТЕРОВ